

INSURANCE

HONG LEONG MEDI SAVER

Complementing your existing
medical and surgical plan with
comprehensive global protection





Hong Leong Medi Saver



Escalating Medical Costs

“I have existing medical coverage from my employer. I do not need another plan on my own etc.”

Is the coverage provided by your employer sufficient to cover all your medical costs in event of an illness? While many may say “Yes”, others who have experienced major surgery will tell you that the cover given by their employer may be insufficient. This is especially true since we are experiencing escalating medical costs. Many patients suffering from illnesses or in need of major surgeries find themselves financially strapped as the hospital bills are more than what they are able to claim from their employer and the bills are still coming.



A Plan Just for You

At Hong Leong Assurance, we believe that while we cannot control the medical and surgical costs required for treatment, we can however manage the additional expenses required in case of emergency. That is why Hong Leong Assurance has developed an insurance plan to assist you to pay the additional medical costs in the event of your own savings, other insurance plans or benefits provided by your employer are insufficient.

Hong Leong Medi Saver

We introduce to you Hong Leong Medi Saver, a comprehensive Hospital and Surgical Insurance plan that offers you the much needed security and financial resources in the event you require medical treatment or surgical intervention from certain covered conditions. With the privileges of worldwide coverage, hassle free hospital admission and bill settlement, 24 hours customer service as well as affordable premiums, you now have the peace of mind in knowing that your health and well-being are taken care of.

Features

- 1) **Affordable Complete Health Care Plan**
This is a comprehensive Hospital and Surgical Insurance plan that offers you an attractive range of Benefits. You have 4 plans to choose from and premiums are charged according to age bands.
- 2) **Worldwide Coverage**
You are covered 24 hours a day, 7 days a week wherever you may be (Please refer to Exclusions).
- 3) **Hong Leong Assurance Medical & Emergency Assistance Services**
Hong Leong Assurance is contracted to a Managed Care Organisation (MCO) to provide 24 hour assistance for:
 - a) Admission in Panel Hospitals within Malaysia, subject to Pre-Certification of your impending condition¹. This Pre-Certification requires a validation of your condition which must satisfy the following criteria:
 - The condition requiring treatment is covered by the policy

- The required treatment is the best option for you and conforms to all standard medical protocols and practices
 - You may be required by the Hospital to pay a token deposit.
- b) Settlement of validated hospital bills upon discharge¹.
 - c) Domestic Assistance when you travel more than 100km from your place of residence.
 - d) International Assistance when you are overseas.

Services provided by the Emergency Assistance Company² include: medical referrals, emergency evacuation or repatriation in the event of a life threatening condition.

¹ These services are subject to eligibility, benefit limit of your option and a waiting period of 3 months after plan issuance.

² These services are not guaranteed benefits and availability of these services will be reviewed from time to time.

4) **Deductible**

Deductible means the Life Assured acts as his own insurer by choosing the required amount of deductible per disability (amount of eligible expenses which will be borne by the Life Assured) and insure the remaining protection required under Hong Leong Medi Saver affordable plans.

Deductible options available:

- 1) RM5,000;
- 2) RM10,000; or
- 3) RM15,000.

Summary of Benefits

The description of the covered benefit are detailed in the policy contract. However, we reserve the right to amend the terms and provisions of this policy by giving a 30 day prior notice with the reason for such amendment, where such amendment will be applicable from the next renewal of this policy.

Non-deductible Benefits

The following Benefits shall not be subjected to deductible:

- 1) Daily Cash as a result of hospitalisation due to road accidents on a Malaysian Highway
- 2) Daily Cash allowance for each day confined in a Government Hospital
- 3) Outpatient Cancer Treatment
- 4) Outpatient Kidney Dialysis Treatment
- 5) Emergency Evacuation and Repatriation

Eligibility

Any Malaysian who is in good health and age between 1 month and 70 years is eligible. Your policy may be renewed up to age 99.

Commencement of Cover

Coverage will commence immediately for Hospitalisation and Surgery caused by accidents. For all other causes, it will only commence 30 days after acceptance of risk.

Premiums

Hong Leong Medi Saver is available in the form of a Traditional Standalone plan.

- 1) The premium and applicable tax you pay for this insurance is based on the Schedule of Annual Premiums. The premium is charged according to your attained age, health status, occupation, etc. and our fees for administering this class of business. You may refer to the Schedule of Annual Premiums based on occupational classes I and II. Extra premium may be charged for adverse medical attributes or for any unusual occupational or territorial exposures.
- 2) Your premiums in future policy years will increase by your attained age according to the age bands. Generally, the older you get, the more you will have to pay for the risk of this insurance.
- 3) If you do not pay the premiums and applicable tax or if you fail to pay the premiums and applicable tax when due, your policy may lapse. We will remind you to pay but we cannot be made responsible for your non-payment.
- 4) We may revise the premiums in the future, as the premium rates are not guaranteed. If we need to revise, this will be based on the claim experience of the entire business portfolio as a whole. For possible trigger points of a premium revision, please refer policy contract.
- 5) Any revision of premiums will only be done on policy anniversary. We shall notify you of such review in writing at least 90 days before the review takes place. However, the increase in premium in the past does not necessarily reflect the trend in the future.

Renewal of Plan

Renewal is at the option of the policy owner at each policy anniversary date and is guaranteed up to age 99 at the premium rate applicable at the time of renewal and subject to the terms, conditions and termination. The renewal premiums may be charged according to:

- 1) The original scale if the current environment (claim ratio, inflation rate etc.) continues; or
- 2) A higher scale as compared to the original premium table if the current environment deteriorates i.e. increase in claim ratio, high inflation, increase in medical cost, etc.

The above scenarios are not exhaustive and the premium rates may be reviewed under other justified circumstances.

└ Cooling-Off Period

If the policy have been issued and for any reason whatsoever you shall decide not to take up the policy, you may return the policy to us for cancellation provided such request for cancellation is delivered to us within 15 days from the date of delivery of the policy. You are entitled to the refund of the full premium and applicable tax paid less deduction of medical expenses incurred in the issuance of your policy.

└ Cancellation

This plan may be cancelled at any time by giving a written notice to us; and provided that no claims have been made during the current policy year, the policy owner shall be entitled to a refund of the premium as prescribed in the policy contract.



Commission

This is an illustration of commission payable for a male aged 31 (Class 1) choosing a traditional standalone Hong Leong Medi Saver plan MS 400 (deductible of RM10,000) with policy term of 20 years.

Policy Year	Attained Age (Years)	Annual Premium Payable (RM)	Commission Borne By You and Paid From Your Premium	
			Proportion of Premium Deduction for Commission (%)	Actual Amount (RM)
1	31	392.62	40.0	157.05
2	32	392.62	30.0	117.79
3	33	392.62	20.0	78.52
4	34	392.62	15.0	58.89
5	35	392.62	10.0	39.26
6	36	439.99	10.0	44.00

Claims

You have to write a notice, of the event covered under this plan, to Hong Leong Assurance within 30 days of the occurrence or commencement of diagnosis, Hospitalisation or Surgery (whichever is earlier).

Switching

Please be aware that there may be implications that will affect your health insurance application if you are switching from one type of health plan to another or from another insurer to Hong Leong Assurance.

Tax Relief

This plan may qualify you for the personal tax relief subject to the final decision of the Inland Revenue Board.

Exclusions

This policy does not cover any Hospitalisation, Surgery or charges caused directly or indirectly, wholly or partly, by any one of the following occurrences:

- 1) Pre-existing Illness.
- 2) Specified Illnesses occurring during the first 120 days of the continuous cover.
- 3) Any medical or physical conditions arising within the first thirty (30) days of the Life Assured's cover or date of reinstatement whichever is latest except for accidental injuries.
- 4) Plastic/Cosmetic surgery, circumcision, eye examination, glasses and refraction or surgical correction of nearsightedness (Radial Keratotomy or Lasik) and the use or acquisition of external prosthetic appliances or devices such as artificial limbs, hearing aids, implanted pacemakers, and prescriptions thereof.
- 5) Dental conditions including dental treatment or oral Surgery except as necessitated by Accidental Injuries to sound natural teeth occurring wholly during the Period of Insurance.
- 6) Private nursing, rest cures or sanatoria care, illegal drugs, intoxication, sterilisation, venereal disease and its sequelae, AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome) or ARC (AIDS Related Complex) and HIV related diseases, and any communicable Diseases required quarantine by law.
- 7) Any treatment or surgical operation for congenital abnormalities or deformities including hereditary conditions.
- 8) Pregnancy, child birth (including surgical delivery), miscarriage, abortion and prenatal or postnatal care and surgical, mechanical or chemical contraceptive methods of birth control or treatment pertaining to infertility.

Erectile dysfunction and tests or treatment related to impotence or sterilisation.

- 9) Hospitalisation primarily for investigatory purposes, diagnosis, X-ray examination, general physical or medical examinations, not incidental to treatment or diagnosis of a covered Disability or any treatment which is not Medically Necessary and any preventive treatments, preventive medicines or examinations carried out by a Physician, and treatments specifically for weight reduction or gain.
- 10) Suicide, attempted suicide or intentionally self-inflicted Injury while sane or insane.
- 11) War or any act of war, declared or undeclared, criminal or terrorist activities, active duty in any armed forces, direct participation in strikes, riots and civil commotion or insurrection.
- 12) Ionising radiation or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or nuclear waste from process of nuclear fission or from any nuclear weapons material.
- 13) Expenses incurred for donation of any body organ by a Life Assured and costs of acquisition of the organ including all costs incurred by the donor during organ transplant and its complication.
- 14) Investigation and treatment of sleep and snoring disorders, hormone replacement therapy and alternative therapy such as treatment, medical service or supplies, including but not limited to chiropractic services, acupuncture, acupressure, reflexology, bonesetting, herbalist treatment, massage or aroma therapy or other alternative treatment.

- 15) Care or treatment for which payment is not required or to the extent which is payable by any other insurance or indemnity covering the Life Assured and Disabilities arising out of duties of employment or profession that is covered under a Workman's Compensation Insurance Contract.
- 16) Psychotic, mental or nervous disorders (including any neuroses and their physiological or psychosomatic manifestations).
- 17) Costs/expenses of services of a non-medical nature, such as television, telephones, telex services, radios or similar facilities, admission kit/pack and other ineligible non-medical items.
- 18) Sickness or Injury arising from racing of any kind (except foot racing), hazardous sports such as but not limited to skydiving, water skiing, underwater activities requiring breathing apparatus, winter sports, professional sports and illegal activities.
- 19) Private flying other than as a fare-paying passenger in any commercial scheduled airlines licensed to carry passengers over established routes.
- 20) Expenses incurred for sex changes.
- 21) Medical treatment provided outside of Malaysia to a Life Assured who is not a citizen of Malaysia;
- 22) Medical treatment provided outside of Malaysia to a Life Assured who does not ordinarily reside in Malaysia;
- 23) Medical treatment provided outside of Malaysia to a Life Assured who travels or resides outside Malaysia for more than 90 consecutive days.
- 24) Medical treatment provided in any country (other than Malaysia) to a Life Assured who is a permanent resident of such country;

- 25) Medical treatment provided outside of Malaysia to a Life Assured pursuing a course of study outside of Malaysia; and
- 26) Medical treatment provided outside of Malaysia to a Life Assured who is exercising employment (whether temporary or otherwise) outside of Malaysia unless notice of such employment outside of Malaysia shall have been given to the Company and provided always that the Company approved the same subject to the terms and conditions as may be determined by the Company and shall then become effective.

Overseas Treatment

If the Life Assured seeks treatment overseas, benefits in respect of the treatment shall be covered subject to the exclusions, limitations and conditions specified in this policy and all Benefits will be payable based on the official exchange rate quoted by Maybank Berhad on the last day of the period of confinement and shall exclude the cost of transport to the place of treatment provided:

- 1) the Life Assured travelling abroad for a reason other than for medical treatment, needs to be confined to a Hospital outside Malaysia as a consequence of a Medical Emergency;
- 2) the Life Assured upon recommendation of a Physician and has to be transferred to a Hospital outside Malaysia because the specialised nature of the treatment, aid, information or decision required can neither be rendered nor furnished nor taken in Malaysia.

Overseas treatment of a Disease, Sickness or Injury which is diagnosed in Malaysia and non-emergency or chronic conditions where treatment can reasonably be postponed until return to Malaysia are excluded.

Schedule of Benefits Hong Leong Medi Saver

Designated Plan	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
Hospital & Surgical				
Hospital Room & Board (up to 150 days per any one disability)	150	200	300	400
Daily Cash as a result of hospitalisation due to Road Accidents on a Malaysian Highway ³ (up to 150 days per any one disability)	150	200	300	400
Daily Cash Allowance at Government Hospital (up to 60 days per any one disability)	50	100	150	200
Intensive Care Unit (up to 75 days per any one disability)	Reasonable & Customary Charges ⁴			
Lodger Expenses (up to 150 days per any one disability)				
Hospital Supplies & Services				
Surgical Fees (including pre-surgical assessment, Specialist's visits and post-Surgery care up to the 90 days from the date of Surgery)				
Anaesthetist Fee				

Schedule of Benefits Hong Leong Medi Saver

Designated Plan	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
Hospital & Surgical				
Operating Theatres	Reasonable & Customary Charges ⁴			
In-Hospital Physician Visit				
In-Hospital Physiotherapy Treatment Fees				
Pre-Hospital Diagnostic Tests (within 90 days prior to hospitalisation)				
Pre-Hospital Specialist Consultation (within 90 days prior to hospitalisation)				
Post-Hospitalisation Treatment (within 90 days following discharge from hospital)				
Organ Transplant				
Day Surgery Benefit (including pre-surgical assessment, Specialist's visits and post-Surgery care up to the 90 days from the date of Surgery)				
Ambulance Fees				

Schedule of Benefits Hong Leong Medi Saver

Designated Plan	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
Outpatient Treatment Benefits				
Emergency Accidental Outpatient Treatment (within 30 days following such emergency treatment)	Reasonable & Customary Charges ⁴			
Emergency Accidental Dental Treatment				
Outpatient Physiotherapy Treatment				
Outpatient Cancer Treatment (inclusive of doctor's consultation and related examination, laboratory or diagnostic tests or any drugs prescribed)				
Outpatient Kidney Dialysis Treatment (inclusive of doctor's consultation and related examination, laboratory or diagnostic tests or any drugs prescribed)				
Home Nursing Care (up to 180 days per lifetime)	40	60	80	100
Overall Annual (per Policy Year) limit	75,000	120,000	180,000	240,000
Aggregate Term Limit	375,000	720,000	1,080,000	1,440,000

Schedule of Benefits Hong Leong Medi Saver

Designated Plan	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
Emergency Evacuation & Repatriation (Limit per event)	150,000	150,000	150,000	150,000
Deductible Per Disability (RM)		5,000 10,000 15,000		

- ³ Malaysian Highway means highway or expressway as listed by the Malaysian Highway Authority.
- ⁴ Please refer to the definition of “Reasonable & Customary Charges” as specified above.

Important Notes

- 1) This brochure is intended to assist you to understand the basic and important features of a Medical and Health Insurance (MHI) product so that you are able to make an informed decision before purchasing the product. You are advised to refer to the sample policy contract for details of the important health insurance features of the plan that you intend to purchase.
- 2) You should ensure that important information regarding the plan is disclosed to you and that you have understood the information disclosed. Where there is ambiguity, please seek an explanation/clarification from the company or its intermediary. To find out more about the basics of health insurance, please refer to the consumer education booklet on MHI available at most branches of insurance and takaful companies. You may also log on to www.insuranceinfo.com.my for more information.

- 3) Prior to making a decision to purchase any MHI policy, you should satisfy yourself that this plan will best serve your needs and resources and the premium payable under the policy is an amount you can afford.
- 4) Hong Leong Medi Saver is not a savings plan and therefore do not have any cash value upon surrender or termination.

Important: This brochure is merely for simple brief information and is never intended to be a basis of an insurance policy or contract of insurance. Please ask for a copy of our policy for specific terms, conditions and exclusions of coverage for perusal. The information contained in this brochure may be changed without prior notice.





Hong Leong Medi Saver



Kos Perubatan yang Semakin Meningkat

“Saya diberi perlindungan perubatan oleh majikan saya. ” Saya tidak memerlukan satu pelan yang lain untuk diri saya dsb.”

Adakah perlindungan yang diberikan oleh majikan anda mencukupi untuk membiayai semua kos perubatan ketika anda jatuh sakit? Sementara ramai yang mungkin mengatakan “Ya”, orang lain yang pernah menjalani pembedahan yang besar akan memberitahu anda bahawa perlindungan yang diberikan oleh majikan mereka mungkin tidak mencukupi. Ini adalah terutamanya benar memandangkan kita sedang menghadapi kos perubatan yang semakin meningkat. Ramai pesakit atau mereka yang memerlukan pembedahan yang besar mendapati mereka tidak mampu menanggung bil-bil hospital disebabkan perlindungan yang mereka terima daripada majikan adalah tidak memadai sedangkan bil-bil masih menimbun.



Satu Pelan Hanya untuk Anda

Di HongLeongAssurance, kami mempercayai sementara kami tidak boleh mengawal kos-kos perubatan dan pembedahan yang diperlukan untuk rawatan, namun kami boleh menguruskan perbelanjaan tambahan yang diperlukan di masa kecemasan.

Justeru Hong Leong Assurance telah mewujudkan satu pelan insurans untuk membantu anda menampung kos-kos perubatan tambahan sekiranya berlaku simpanan anda, pelan-pelan insurans yang lain atau manfaat yang diberikan oleh majikan anda tidak mencukupi.

Hong Leong Medi Saver

Kami memperkenalkan kepada anda Hong Leong Medi Saver, satu pelan insurans Hospital dan Pembedahan komprehensif yang menawarkan perlindungan yang lengkap dan sumber kewangan ketika anda memerlukan rawatan atau pembedahan yang ditanggung oleh polisi ini. Dengan menawarkan kelebihan perlindungan serata dunia, kemasukan dan pembayaran bil hospital tanpa sebarang masalah, perkhidmatan pelanggan 24 jam dan premium yang berpatutan, anda kini dapat menikmati ketenangan fikiran mengetahui bahawa kesihatan dan keperluan anda akan dijagai.

Ciri-ciri

- 1) Pelan Penjagaan Kesihatan yang Lengkap dan Mampu Dimiliki**
Ini merupakan pelan Insurans Hospital dan Pembedahan komprehensif yang menawarkan rangkaian perlindungan menarik. Anda boleh memilih salah satu daripada 4 opsyen yang didapati dan premium adalah dicaj mengikut kumpulan umur.
- 2) Perlindungan di Seluruh Dunia**
Anda akan dilindungi 24 jam sehari, 7 hari seminggu, di mana jua anda berada (Sila rujuk kepada Pengecualian).

3) Perkhidmatan Bantuan Perubatan & Kecemasan Hong Leong Assurance

Hong Leong Assurance telah memeterai kontrak dengan sebuah Organisasi Pengurusan Kesihatan (“Managed Care Organisation”) untuk memberi bantuan 24 jam bagi:

- a) Kemudahan kemasukan ke Hospital Panel di dalam Malaysia, tertakluk kepada Pra-pengesahan keadaan yang anda hidapi¹. Pra-pengesahan ini memerlukan pengesahan penyakit anda dan hendaklah memenuhi kriteria berikut:
 - Keadaan atau penyakit yang memerlukan rawatan adalah termasuk di dalam perlindungan polisi.
 - Rawatan yang diperlukan adalah pilihan terbaik untuk anda dan memenuhi semua amalan dan protokol perubatan standard.
 - Anda mungkin dikehendaki membayar sedikit deposit kepada pihak Hospital.
- b) Penjelasan bil Hospital yang telah disahkan apabila keluar dari hospital¹.
- c) Bantuan Domestik sekiranya anda berada lebih 100km dari kediaman anda.
- d) Bantuan Antarabangsa sekiranya anda berada di luar negara.

Perkhidmatan yang disediakan oleh Syarikat Bantuan Kecemasan² (Emergency Assistance Company) termasuk: rujukan perubatan, pemindahan kecemasan atau repatriasi ketika dalam keadaan yang boleh mengancam nyawa.

- ¹ Perkhidmatan-perkhidmatan ini adalah tertakluk kepada kelayakan, had faedah opsyen anda dan suatu tempoh menunggu selama 3 bulan selepas pengeluaran polisi.
- ² Perkhidmatan-perkhidmatan ini bukan faedah terjamin dan ianya akan ditinjau semula dari masa ke semasa.

4) Opsyen Penolakan

Hayat yang Diinsuranskan bertindak sebagai penanggung insurans sendiri denganmemilihamaunpenolakanuntuk setiap ketidakupayaan yang diperlukan (amaun perbelanjaan layak yang mana akan ditanggung oleh Hayat yang Diinsuranskan) dan menginsuranskan baki perlindungan yang diperlukan di bawah pelan Hong Leong Medi Saver yang mampu dimiliki.

Opsyen-opsyen penolakan yang boleh didapati:

- 1) RM5,000;
- 2) RM10,000; atau
- 3) RM15,000.

Ringkasan Faedah

Keterangan tentang faedah-faedah perlindungan, adalah terperinci di dalam kontrak polisi. Kami berhak untuk mengubah terma-terma dan syarat-syarat di bawah polisi ini dengan memberi notis 30 hari sebelum pindaan dilakukan dengan alasan, di mana pindaan tersebut akan berkuatkuasa dari tarikh pembaharuan polisi yang berikut.

Faedah Tanpa Penolakan

Faedah-faedah berikut tidak akan tertakluk kepada penolakan:

- 1) Tunai Harian Penghospitalan disebabkan oleh kemalangan jalan raya di Lebuhraya Malaysia

- 2) Elaun Tunai Harian untuk setiap hari bermalam di Hospital Kerajaan
- 3) Rawatan Kanser Pesakit Luar
- 4) Rawatan Dialisis Buah Pinggang Pesakit Luar
- 5) Perkhidmatan Bantuan Perubatan & Kecemasan

Kelayakan

Rakyat Malaysia yang sihat, berumur di antara 1 bulan dan 70 tahun layak memohon. Polisi anda boleh diperbaharui sehingga umur 99 tahun.

Penguatkuasaan Perlindungan

Perlindungan akan berkuatkuasa secara serta-merta untuk kemasukan Hospital dan Pembedahan akibat kemalangan. Untuk semua punca yang lain, ia hanya akan berkuatkuasa bermula daripada 30 hari selepas penerimaan risiko.

Premium

Hong Leong Medi Saver boleh didapati dalam bentuk pelan Asas Tradisional.

- 1) Premium dan cukai yang dikenakan yang anda bayar adalah berasaskan Jadual Premium Tahunan. Premium adalah dicaj berdasarkan umur tercapai, keadaan kesihatan, pekerjaan dan faktor-faktor lain yang dikenakan, serta yuran pengurusan bagi menyelenggarakan kelas insurans ini. Anda boleh rujuk kepada Jadual Premium Tahunan untuk premium-premium yang berdasarkan kepada kelas pekerjaan I dan II. Premium tambahan mungkin dikenakan untuk sifat-sifat perubatan buruk atau untuk sebarang pendedahan pekerjaan atau wilayah yang luar biasa.

- 2) Premium anda di tahun-tahun akan datang akan meningkat mengikut peringkat umur. Secara amnya, premium akan meningkat apabila usia anda meningkat.
- 3) Sekiranya anda tidak membayar premium dan cukai yang berkenaan atau sekiranya anda gagal membayar premium dan cukai yang berkenaan pada tarikh yang ditentukan, polisi anda akan luput. Kami akan mengingatkan anda sebelum tempoh tamat tetapi kami tidak boleh dipertanggungjawabkan terhadap pembayaran yang tidak dibuat.
- 4) Premium mungkin disemak kembali di masa hadapan kerana kadarnya tidak dijamin. Sekiranya kami perlu mengubahnya, perubahan ini akan berpandukan kepada faktor pengalaman tuntutan oleh seluruh portfolio perniagaan secara keseluruhannya. Sila rujuk kontrak polisi bagi keadaan-keadaan yang mungkin menyebabkan semakan premium.
- 5) Sebarang semakan kembali premium hanya akan dilakukan pada ulang tahun polisi. Kami akan memberikan notis secara bertulis sekurang-kurangnya 30 hari sebelum sebarang pindaan dibuat. Walau bagaimanapun, kenaikan premium pada masa-masa sebelum ini tidak semestinya menggambarkan arah alirannya pada masa hadapan.

Pembaharuan Pelan

Pembaharuan adalah pilihan pemilik polisi pada setiap tarikh ulang tahun polisi dan terjamin sehingga umur 99 tahun pada kadar premium yang berkuatkuasa pada masa pembaharuan dan tertakluk kepada terma, syarat-syarat dan penamatan. Premium pembaharuan mungkin dicaj mengikut:

- 1) Skala asal jika persekitaran semasa (nisbah tuntutan, kadar inflasi dsb) berterusan; atau
- 2) Skala lebih tinggi berbanding jadual premium asal jika persekitaran semasa merosot, iaitu peningkatan dalam nisbah tuntutan, inflasi tinggi, kenaikan kos perubatan, dll.

Senario di atas bukanlah menyeluruh dan kadar premium mungkin dikaji semula di bawah keadaan-keadaan munasabah.

Tempoh Bertenang

Jika polisi ini telah dikeluarkan dan atas apa-apa alasan, anda membuat keputusan untuk tidak mengambil polisi itu, anda boleh mengembalikan polisi itu kepada kami untuk pembatalan dengan syarat permohonan untuk pembatalan diserahkan kepada kami dalam tempoh 15 hari dari tarikh penyerahan polisi. Anda layak menerima pulangan penuh premium dan cukai yang berkenaan yang telah dibayar tolak belanja perubatan yang ditanggung oleh kami untuk pengeluaran polisi tersebut.

Pembatalan

Pelan ini boleh dibatalkan pada bila-bila masa dengan memberi notis bertulis kepada kami; dan jika tiada tuntutan dibuat pada tahun polisi semasa, pemilik polisi layak untuk menerima kembali premium seperti yang dinyatakan di dalam kontrak polisi.

Komisen

Berikut adalah ilustrasi komisen yang perlu dibayar bagi lelaki berumur 31 (Kelas 1) yang memilih pelan berdiri sendiri Hong Leong Medi Saver MS 400 (potongan sebanyak RM10,000) dengan tempoh polisi 20 tahun.

Tahun Polisi	Umur Tercapai (Tahun)	Premium Tahunan Perlu Dibayar (RM)	Komisen yang Ditanggung oleh Anda dan Dibayar Daripada Premium Anda	
			Kadar Premium yang Ditolak untuk Komisen (%)	Amaun Sebenar (RM)
1	31	392.62	40.0	157.05
2	32	392.62	30.0	117.79
3	33	392.62	20.0	78.52
4	34	392.62	15.0	58.89
5	35	392.62	10.0	39.26
6	36	439.99	10.0	44.00

Tuntutan

Anda perlu memberi notis secara bertulis kepada Hong Leong Assurance mengenai perkara yang diinsuranskan di bawah pelan ini, dalam tempoh 30 hari dari tarikh berlaku atau bermulanya diagnosis, Penghospitalan atau Pembedahan (yang mana terdahulu).

Peralihan Polisi

Sila ambil perhatian bahawa terdapat implikasi yang akan menjejaskan aplikasi insurans kesihatan anda jika anda beralih dari satu pelan kesihatan ke pelan kesihatan yang lain ataupun daripada syarikat insurans lain kepada Hong Leong Assurance.

Pelepasan Cukai

Pelan ini mungkin melayakkan anda untuk tuntutan pelepasan cukai tertakluk kepada keputusan muktamad Lembaga Hasil Dalam Negeri.

Pengecualian

Pelan ini tidak melindungi sebarang kemasukan Hospital, Pembedahan atau caj- caj yang disebabkan secara langsung atau secara tidak langsung, keseluruhan atau sebahagian, yang diakibatkan oleh mana- mana satu kejadian berikut:

- 1) Penyakit Pra-wujud.
- 2) Penyakit yang ditetapkan yang berlaku dalam tempoh 120 hari pertama bagi perlindungan berterusan.
- 3) Apa-apa keadaan perubatan atau fizikal yang berlaku dalam tempoh 30 hari pertama dari perlindungan Hayat Diinsuranskan atau tarikh pengembalian semula, mengikut mana- mana yang terkemudian kecuali untuk kecederaan akibat Kemalangan
- 4) Pembedahan plastik/kosmetik, khatan, pemeriksaan mata, cermin mata dan pembetulan penglihatan dekat melalui pembiasan atau pembedahan (Keratotomi radial atau Lasik) dan penggunaan atau pemerolehan perkakas atau alat prostetik seperti anggota tiruan, alat pendengaran, perentak yang diimplankan dan preskripsinya.
- 5) Penyakit pergigian termasuk rawatan pergigian atau Pembedahan oral kecuali apabila diperlukan kerana Kecederaan akibat Kemalangan pada gigi asli yang sihat yang berlaku sepenuhnya dalam Tempoh Insurans.
- 6) Penjagaan peribadi, rehat pulih atau jagaan kebersihan, dadah yang tidak dibenarkan, intoksikasi, pensterilan, penyakit venereal dan sekuelanya, AIDS (Sindrom Kurang Daya Tahan Penyakit) atau ARC (Kompleks Berkaitan AIDS) dan penyakit berkaitan HIV, dan apa-apa penyakit berjangkit yang memerlukan kuarantin oleh undang-undang.

- 7) Apa-apa rawatan atau operasi pembedahan untuk keabnormalan atau kecacatan kongenital termasuk penyakit keturunan.
- 8) Kehamilan, melahirkan anak (termasuk kelahiran secara pembedahan), keguguran, menggugurkan kandungan dan jagaan serta pembedahan pranatal atau postnatum, kaedah kawalan kelahiran kontraseptif mekanikal atau kimia atau rawatan berkaitan ketaksuburan, disfungsi erektil dan ujian atau rawatan berkaitan impoten atau pensterilan.
- 9) Penghospitalan terutamanya untuk tujuan penyiasatan, diagnosis, pemeriksaan sinar-x, pemeriksaan fizikal atau perubatan am, tidak berkaitan dengan rawatan atau diagnosis Hilang Upaya yang dilindungi yang tidak Perlu Dari Segi Perubatan dan apa-apa rawatan pencegahan, ubat atau pemeriksaan pencegahan yang dijalankan oleh Pakar Perubatan, dan rawatan khusus untuk mengurangkan atau menaikkan berat badan.
- 10) Bunuh diri, percubaan bunuh diri atau Kecederaan diri sendiri yang disengajakan ketika siuman atau tidak siuman.
- 11) Perang atau apa-apa tindakan perang, diisytiharkan atau tidak diisytiharkan, aktiviti jenayah atau penganas, bergiat cergas dalam mana-mana angkatan bersenjata, penyertaan secara langsung dalam mogok, rusuhan dan kekecohan awam atau penderhakaan tentera.
- 12) Radiasi pengionan atau pencemaran melalui radioaktiviti daripada mana-mana bahan api nuklear atau sisa nuklear daripada proses pembelahan nuklear atau daripada apa-apa bahan senjata nuklear.

- 13) Belanja yang ditanggung untuk menderma mana-mana organ tubuh oleh Hayat yang Diinsuranskan dan kos pemerolehan organ termasuk semua kos yang ditanggung oleh penderma ketika transplan organ dan komplikasinya.
- 14) Penyiataan dan rawatan gangguan tidur dan dengkur, terapi penggantian hormon dan terapi pilihan seperti rawatan, khidmat atau bekalan perubatan, termasuk tetapi tidak terhad kepada khidmat kiropraktik, akupunktur, akutekanan, refleksologi, pengikatan tulang, rawatan pakar herba, urut atau terapi aroma atau rawatan pilihan yang lain.
- 15) Jagaan atau rawatan yang pembayarannya tidak dikehendaki atau setakat yang ia dibayar oleh mana-mana insurans lain atau tanggung rugi yang melindungi Hayat yang Diinsuranskan dan Hilang Upaya yang timbul daripada tugas dalam pekerjaan atau kerjaya yang dilindungi di bawah Kontrak Insurans Pampasan Pekerja.
- 16) Psikotik, gangguan mental atau saraf (termasuk apa-apa neurosis dan manifestasi fisiologi atau psikosomatiknya).
- 17) Kos/belanja bagi khidmat yang bersifat bukan perubatan, seperti televisyen, telefon, khidmat teleks, radio atau kemudahan yang serupa, kit/pek kemasukan dan barang bukan perubatan lain yang tidak layak.
- 18) Sakit atau Kecederaan yang timbul daripada apa-apa jenis perlumbaan (kecuali perlumbaan jalan kaki), sukan berbahaya seperti tetapi tidak terhad kepada terjun di udara, luncur air, aktiviti dalam air yang memerlukan alat pernafasan, sukan musim sejuk, sukan profesional dan aktiviti yang tidak dibenarkan.

- 19) Penerbangan peribadi selain sebagai penumpang yang membayar tambang dalam mana-mana penerbangan komersil berjadual untuk mengangkut penumpang melalui laluan yang ditetapkan.
- 20) Belanja yang ditanggung untuk menukar jantina.
- 21) Rawatan perubatan yang diberi di luar Malaysia kepada seorang Hayat yang Diinsurankan yang bukan seorang warganegara Malaysia;
- 22) Rawatan perubatan yang diberi di luar Malaysia kepada seorang Hayat yang Diinsurankan yang kebiasaannya tidak menetap di Malaysia;
- 23) Rawatan perubatan yang diberi di luar Malaysia kepada seorang Hayat yang Diinsurankan yang tinggal atau melancong di luar Malaysia melebihi 90 hari secara berterusan;
- 24) Rawatan perubatan yang diberi di mana-mana negara (selain daripada Malaysia) kepada Hayat yang Diinsurankan di mana Hayat yang Diinsurankan seorang penduduk kekal di negara tersebut;
- 25) Rawatan perubatan yang diberi di luar Malaysia kepada Hayat yang Diinsurankan yang meneruskan pelajaran di luar Malaysia; dan



26) Rawatan perubatan yang diberi di luar Malaysia kepada Hayat yang Diinsuranskan yang menjalankan pekerjaan (samada sementara atau sebaliknya) di luar Malaysia melainkan notis bagi pekerjaan di luar Malaysia tersebut telah diberi kepada Syarikat dan dengan syarat bahawa Syarikat meluluskan perkara yang sama tertakluk kepada terma dan syarat yang mungkin ditetapkan dan seterusnya dikuatkuasakan oleh Syarikat.

Rawatan di Luar Negara

Jika Hayat yang Diinsuranskan ingin mendapatkan rawatan luar negara, faedah berkaitan rawatan hendaklah dilindungi tertakluk kepada pengecualian, had dan syarat yang ditetapkan dalam polisi ini dan semua faedah akan dibayar berdasarkan kadar pertukaran mata wang rasmi yang disebut oleh Maybank Berhad pada hari terakhir tempoh dimasukkan ke Hospital dan tidak termasuk kos pengangkutan ke tempat rawatan disediakan:

- 1) Hayat yang Diinsuranskan yang pergi ke luar negara atas sebab selain mendapatkan rawatan perubatan, perlu dimasukkan ke Hospital di luar Malaysia kerana kecemasan perubatan;
- 2) Hayat yang Diinsuranskan, atas syor pakar perubatan dan perlu dipindahkan ke Hospital di luar Malaysia disebabkan oleh jenis yang khusus bagi rawatan, bantuan, maklumat atau keputusan yang dikehendaki tidak boleh diberikan atau disediakan atau diambil di Malaysia.

Rawatan luar negara bagi Penyakit, Sakit atau Kecederaan yang didiagnosis di Malaysia dan keadaan bukan kecemasan atau kronik yang rawatannya boleh ditangguhkan sewajarnya hingga pulang ke Malaysia adalah dikecualikan.

Pelan Bakal	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
Hospital & Pembedahan				
Bilik Hospital dan Makan (hingga 150 hari untuk Mana-mana Satu Hilang Upaya)	150	200	300	400
Tunai Harian Penghospitalan disebabkan oleh Kemalangan Jalan Raya di Lebuhraya Malaysia ³ (hingga 150 hari untuk Mana-mana Satu Hilang Upaya)	150	200	300	400
Elauan Tunai Harian di Hospital Kerajaan (hingga 60 hari untuk Mana-Mana Satu Hilang Upaya)	50	100	150	200
Unit Rawatan Rapi (hingga 75 hari untuk Mana-mana Satu Hilang Upaya)	Bayaran Munasabah dan Biasa Diamalkan ⁴			
Perbelanjaan Penginap (hingga 150 hari untuk Mana-mana Satu Hilang Upaya)				
Bekalan dan Khidmat Hospital				
Bayaran Pembedahan (termasuk penilaian pra-pembedahan, lawatan Doktor Pakar dan rawatan penjagaan selepas Pembedahan sehingga 90 hari dari tarikh Pembedahan)				

Pelan Bakal	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
Hospital & Pembedahan				
Bayaran Pakar Bius	Bayaran Munasabah dan Biasa Diamalkan ⁴			
Bilik Bedah				
Lawatan Pakar Perubatan dalam Hospital				
Yuran Rawatan Fisioterapi dalam Hospital				
Ujian Diagnostik Prahospital (dalam tempoh 90 hari sebelum kemasukan ke hospital)				
Rundingan Pakar Prahospital (dalam tempoh 90 hari sebelum kemasukan ke hospital)				
Rawatan Selepas Penghospitan (dalam tempoh 90 hari selepas dibenarkan keluar dari hospital)				
Transplan Organ				

Pelan Bakal	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
Hospital & Pembedahan				
Pembedahan Harian (termasuk penilaian pra-pembedahan, lawatan Doktor Pakar dan rawatan penjagaan selepas Pembedahan sehingga 90 hari dari tarikh Pembedahan)	Bayaran Munasabah dan Biasa Diamalkan ⁴			
Bayaran Ambulans				
Faedah Rawatan Pesakit Luar				
Rawatan Pesakit Luar bagi Kemalangan dan Kecemasan (dalam tempoh 30 hari berikutan rawatan kecemasan sedemikian)	Bayaran Munasabah dan Biasa Diamalkan ⁴			
Rawatan Pergigian bagi Kemalangan dan Kecemasan				
Rawatan Fisioterapi Pesakit Luar				

Pelan Bakal	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
Faedah Rawatan Pesakit Luar				
Rawatan Kanser Pesakit Luar (termasuk perundingan doktor dan pemeriksaan yang berkaitan, makmal atau diagnostik atau mana-mana ubat yang ditetapkan)	Bayaran Munasabah dan Biasa Diamalkan ⁴			
Rawatan Dialisis Buah Pinggang Pesakit Luar (termasuk perundingan doktor dan pemeriksaan yang berkaitan, makmal atau diagnostik atau mana-mana ubat yang ditetapkan)				
Penjagaan Kejurawatan di Rumah (hingga 180 hari untuk sepanjang hayat)	40	60	80	100
Had Tahunan Keseluruhan (setiap Tahun Polisi)	75,000	120,000	180,000	240,000
Had Tempoh Berkumpul	375,000	720,000	1,080,000	1,440,000
Perkhidmatan Bantuan Perubatan & Kecemasan (Had setiap kejadian)	150,000	150,000	150,000	150,000
Penolakan Setiap Hilang Upaya (RM)	5,000 10,000 15,000			

- 3 Lebuhraya Malaysia bermaksud lebuhraya atau lebuhraya ekspres seperti yang disenaraikan oleh Lembaga Lebuhraya Malaysia.
- 4 Sila rujuk kepada definisi “Bayaran Munasabah dan Biasa Diamalkan” seperti disenaraikan diatas.

Nota Penting

- 1) Risalah ini bertujuan untuk membantu anda membuat penilaian yang baik mengenai ciri-ciri asas dan penting produk Insurans Perubatan dan Kesihatan (IPK) supaya anda boleh membuat keputusan yang baik sebelum membelinya. Anda dinasihati merujuk Kontrak Polisi untuk keterangan terperinci mengenai ciri-ciri penting insurans kesihatan pelan ini sebelum membelinya.
- 2) Anda patut memastikan bahawa maklumat penting berkenaan dengan pelan ini dikemukakan dan anda memahami maklumat tersebut. Sekiranya terdapat sebarang kekeliruan, sila mendapatkan penjelasan /penerangan daripada Syarikat ataupun agen syarikat. Untuk mendapatkan maklumat lanjut insurans perubatan, sila rujuk kepada risalah pendidikan pengguna tentang IPK yang boleh didapati di kebanyakan cawangan syarikat insurans dan takaful. Anda juga boleh layari www.insuranceinfo.com.my untuk maklumat lanjut.



- 3) Sebelum anda membuat keputusan untuk membeli sebarang Polisi IPK, anda harus berpuas hati terlebih dahulu yang pelan ini akan memenuhi keperluan anda dan premium yang perlu dibayar di bawah polisi ini adalah jumlah yang anda mampu.
- 4) Hong Leong Medi Saver bukanlah polisi simpanan dan dengan itu tidak mempunyai sebarang nilai tunai apabila diserahkan atau dibatalkan.

Penting: Risalah ini hanya untuk informasi ringkas dan tidak bertujuan menjadi polisi insurans atau kontrak insurans asas. Sila dapatkan naskah polisi insurans kami tentang syarat-syarat tertentu, peraturan dan pengecualian perlindungan. Maklumat yang terkandung dalam risalah ini mungkin akan dipinda tanpa diberitahu terlebih dahulu.



Hong Leong Medi Saver

不断上涨的医疗费用

"我现在从我的公司获得医药保障。我并不需要一个属于自己的计划。"

您公司所提供的保障足以缴付您在患上病症时的所有医疗费用吗？当许多人回答"是"时，那些曾经动过重大手术的人将会告诉您，雇主所给予的保障也许是不足的。特别是我们正面对著医疗费用不断上涨的情况。许多患病或需要重大手术的患者都发现自己的财务被束缚，这是因为医院帐单比他们可从雇主所索偿的数额更多，而且帐单仍然陆续而来。

专属您的计划

在丰隆保险，我们相信在我们无法控制因治疗而需的医药和手术费用的情况下，我们仍然可以处理因紧急情况而需要的额外费用。所以丰隆保险已开发一项保险计划以协助您支付因您本身存款、其他保险或您雇主所提供的利益所不足以支付的额外医药费用。

Hong Leong Medi Saver

我们向您介绍 Hong Leong Medi Saver，一项全面性住院及手术保险计划，提供您因某种受保障病症而需要接受医药治疗或手术时，迫切需要的保障和财务资源。

凭着全球性保障的特惠，简单利落的入院过程及帐单结算，24小时顾客服务以及可负担得起的保费，您现在可以安枕无忧，因为您知道您的健康及福利已获得妥当周全的照顾。

特点

1) 可负担的完善医药护理计划

此全面性住院及手术保险计划为您提供各种极具吸引力的赔偿利益。它提供4项选择，而保费则按年龄组别征收。

2) 全球保障

无论您身在何处，您都获得一天24小时、每周7天的保障(请参考不受保事项)。

3) 丰隆保险医药及紧急援助服务

丰隆保险已经与一家保健管理机构(MCO)订约以提供24小时的以下援助服务：

a) 在马来西亚国内的指定医院入院，但需事先证明您即将发生的病症¹。此事先证明将需要针对您所患的病症按以下条件加以证实：

- 需要接受治疗的病症受保单所保障。
- 给予您最佳的医药治疗，同时也遵循所有标准医药方案和惯例。
- 院方或可要求您支付象征性的按金。

b) 出院后，结算已确实的医院帐单¹。

- c) 若您距离住家超过一百公里外之处，可提供国内援助。
- d) 若你身在国外，则可提供国际援助。

由紧急援助公司²提供的服务包括：医药转诊介绍、在受生命威胁的情况之下紧急撤离或遣送回国。

¹ 这些服务需遵循资格、选项赔偿利益限制以及发出保单后的3个月等候期。

² 这些服务并非属受保证利益，其供应将不时受到复查评估。

4) 扣除额的选择

受保人将成为本身的承保人以选择每项伤残所要求的扣除额(受保人需承担的合格费用数额)以及承保所余下的保障要求于 Hong Leong Medi Saver。

扣除额的选择：

- 1) RM5,000;
- 2) RM10,000; 或
- 3) RM15,000.

赔偿利益概要

有关受保障赔偿利益的说明，详列保单合约内。我们保留权利在给予30天预先通知与其原因后修改此保单的条款和规定，而修改事项将在此保单的下一届续保时生效。

非扣除的利益

以下的利益将不被纳入扣除当中：

- 1) 因在马来西亚高速公路发生意外而住院的每日现金
- 2) 在政府医院的每日住院现金津贴
- 3) 癌症门诊治疗

- 4) 洗肾门诊治疗
- 5) 紧急撤离及遣送

资格

任何健康良好，年龄介于1个月至70岁的马来西亚公民都有资格投保。您的保单可续保至99岁。

保障开始

任何因意外事件导致的住院和手术都将立即获得保障。其它导因则必须在风险被接受后的30天方开始受保。

保险费用

Hong Leong Medi Saver 可购买作传统的独立计划。

- 1) 您是根据年度保费附表为此保险支付保费及适用的税。保费将按您已达至之年龄、健康状况、职业等，以及本公司管理此业务类型的费用征收。您可参考根据职业分类I及II的年度保费附表。不利的医疗属性或任何异常的职业或领土上的曝光，将可能征收额外的保险费。
- 2) 您在未来保单年度的保费将按照您所达到的年龄组别增加。一般上，年龄愈长，便需要为此保险的风险付更多。
- 3) 若您没有支付保费及适用的税或是在到期时没有支付保费及适用的税，您的保单将失效。本公司将提醒您支付保费，但是本公司将不为您未付款而负责。
- 4) 由于保费率不受保证，本公司可在未来修改保费。若本公司有需要进行修改，它将根据本公司在承保此类型业务方面的整体经验而修改。请参阅保单合同以了解可能导致保费修改的情况。

- 5) 任何保费修改将在保单周年时进行。本公司将在进行评估之前至少90天内以书面通知您有关此类评估。过往的保费增加并不一定反映未来的趋势。

续保

在每一届保单周年日，直至99岁，投保人可选择是否接受在续保时生效的费率以续保，续保必须遵循条款规则及终止。续保保费可按照以下方式征收：

- 1) 若现今状况(索赔比例、通货膨胀率等)持续，则按照原本的收费率；或是
- 2) 若现今状况恶化，即是索赔比例增加、通货膨胀率高、医疗费用增加等，则采用比原本保费表较高的收费率；

以上所述并非详尽情形，保费尚可在其他合理情况下加以复查评估。

冷静期

若此保单经已发出，而您因任何理由决定不购买此保单的话，您可以将保单退还给我们以取消保单，条件是您必须在保单递交日期起的15天内将撤销要求呈交给我们。您有权利取回经已支付的全部保费及适用的税，但需扣除我们在发出保单时所引致的医药费用。

撤消保单

保单持有人可随时向本公司发出书面通知，以撤消此计划；如保单持有人未曾在现保单年内提出索赔，保单持有人可获退回保单合约内所注明的保费。

佣金

这是说明一名年龄31岁男性(职业分类1)选择传统独立Hong Leong Medi Saver计划MS 400(扣除额RM10,000), 保单期限为20年。

保单年度	年龄(年)	应支付的年度保费(RM)	佣金将由您承担并从您的保费支付	
			将从保费扣除当作佣金的比例(%)	实际金额(RM)
1	31	392.62	40.0	157.05
2	32	392.62	30.0	117.79
3	33	392.62	20.0	78.52
4	34	392.62	15.0	58.89
5	35	392.62	10.0	39.26
6	36	439.99	10.0	44.00

索赔

您必须在诊断、住院或手术(视何者为先)发生或开始后的30天内, 以书面通知丰隆保险有限公司在此计划下受保的该项事件。

转换

您必须了解若您从现有医药计划转换至另一种医药计划, 或是从另一家保险公司转换至丰隆保险有限公司, 可能会对您的医药保险申请带来影响。

税务扣除

您可凭此计划获取教育和医药保险下的个人税务扣除, 高达RM3,000, 但需经过国内税收局的最终决定。



不受保障事项

此合约不保障由以下任何一件事，直接或间接，全部或部分导致的任何住院、手术或费用：

- 1) 原先存在的疾病。
- 2) 在连续保障的首120天内发生的指定疾病。
- 3) 发生在保单签发日期，或复保日期首30天内的任何医药或身体状况，视何者为迟，意外受伤除外。
- 4) 整形/整容手术、包皮环切术、验眼、眼镜和屈光或手术矫正近视(放射状角膜切开术或Lasik激光手术)以及使用或购买外部修补性装置或仪器如假肢、助听器、植入起搏器以及其相关处方。
- 5) 牙科状况，包括牙科治疗或口腔手术，除非是由于保险期间的意外所导致的健全自然牙齿受伤而有所需要。
- 6) 私人护理、修养疗法或疗养护理、违法药物、醉酒、绝育、性病及其后遗症、爱滋病(获得性免疫功能丧失综合征)或ARC(爱滋病相关综合征)和爱滋病毒相关疾病，以及任何法律规定需隔离检疫的传染性疾病。
- 7) 为先天性畸形或残废，包括遗传性状况而进行的任何治疗或手术。
- 8) 妊娠、分娩(包括手术分娩)、流产、堕胎和产前或产后护理，以及手术、机械或化学避孕法的节育或与不孕相关的治疗。勃起功能障碍以及与阳痿或绝育相关的检验或治疗。

- 9) 主要为调查目的的住院，与受保残疾的治疗或诊断无关的诊断、X光检验、普通体格或医药检查，或是任何并非医疗所需的治疗，和任何预防性治疗、预防性药物或由内科医生进行的预防性检查，以及降低或增加体重的特定治疗。
- 10) 在神智健全或精神错乱时自杀、自杀不遂或蓄意自我伤害。
- 11) 无论宣战与否的战争或是任何侵略行为、犯罪或恐怖分子活动、现役于任何武装部队、直接参与示威、暴乱和民众骚动或叛乱。
- 12) 从核子分裂过程产生的任何核子燃料或核子废料，或是任何核子武器物质的辐射性所导致的离子化辐射或污染。
- 13) 受保人捐赠身体任何一个器官所引致的费用，以及获取器官的费用，包括捐赠者在器官移植以及其并发症期间所引致的一切费用。
- 14) 睡眠以及打鼾障碍的调查和治疗、荷尔蒙替代疗法以及另类疗法如治疗、医药服务或用品，包括但不限于脊骨神经服务、针灸、指压、反射疗法、接骨、草药师治疗、按摩或香熏疗法或其他另类疗法。
- 15) 无需付钱的护理或治疗，或是由其它保障受保人的任何保险或保证支付的护理或治疗费用范围，以及因雇佣或专业职责而引起，因而获得工作人员赔偿保险合约所保障的残疾。
- 16) 精神错乱、心智或神经紊乱(包括任何神经官能症以及其生理或心身表现症状)。

- 17) 非医疗性质服务的费用，如电视、电话、电报服务、收音机或类似设施、住入院用品套以及其他不符合条件的非医疗性项目。
- 18) 因任何类型的竞赛(竞走除外)、危险性运动，例如但不限于高空跳伞、滑水、需要呼吸装备的水底活动、冬季运动、专业运动以及违法活动等所引起的疾病或受伤。
- 19) 私人飞行，除非是飞行确定航线，被许可载客的任何商业定期航班的付费乘客。
- 20) 进行变性所引致的费用。
- 21) 提供在马来西亚以外的医药治疗于非马来西亚公民的受保人。
- 22) 提供在马来西亚以外的医药治疗于非原本居住于马来西亚的受保人。
- 23) 提供在马来西亚以外的医药治疗于旅行或居住在马来西亚以外连续超过90天的受保人。
- 24) 提供在任何一个国家(马来西亚之外)的医药治疗于该国家的永久居民。
- 25) 提供在马来西亚以外的医药治疗于在马来西亚以外读书的受保人。
- 26) 提供在马来西亚以外的医药治疗于在马来西亚以外工作(无论是全职或兼职)的受保人，除非有关于该海外工作已经通知公司。不过公司所批准的医疗须按照公司所规定及生效的条件及条款。

国外治疗

如果受保人寻求国外治疗，受保惠益将视不受保、限制和此保单所指定的情况而定。所有惠益赔偿将视留院的最后一天由马来亚银行报价的货币交易率而定，并且不包括治疗的交通费，除非：

- 1) 受保人因非医药治疗而出国，因医药紧急而需要入住马来西亚以外的医院。
- 2) 受保人因医生的推荐因专科治疗，援助器材，资料或决定权无法在马来西亚获得，而需要转至马来西亚以外的医院。

在马来西亚诊断和非紧急情况或慢性状况的国外治疗的疾病，病症，或受伤，若治疗可合理的延迟将不受保。

指定计划	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
住院与手术				
医院住宿与膳食 (每任何一项残疾 高达150天)	150	200	300	400
医院住宿与膳食 (每任何一项残疾 因马来西亚高速公路 ³ 交通意外而住 院的每日现金 (每任何一项残疾 高达150天)	150	200	300	400
政府公立医院每 日现金津贴(每任 何一项残疾高达 60天)	50	100	150	200
深切护理病房(每 任何一项残疾高 达75天)	合理及惯例收费 ⁴			
寄宿者费用(每任 何一项残疾高达 150天)				
医院用品及服务				
手术费(包括手术 前体检、专科医生 探访费用和手术 后90天之内的治 疗费用)				
麻醉师费用				
手术室				
住院期间内科医 生访诊				

指定计划	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
住院与手术				
住院期间物理 治疗费用	合理及惯例收费 ⁴			
住院前诊断检验 (入院前90天之内)				
住院前专科医生会 诊(入院前90天 之内)				
住院后治疗(出院 后90天之内)				
器官移植				
日间手术(包括手 术前体检、专科 医生探访费用和 手术后90天之内的 治疗费用)				
救护车费用				
门诊治疗赔偿				
紧急意外门诊治疗 (紧急治疗后的 30天之内)	合理及惯例收费 ⁴			
紧急意外牙科治疗				
门诊物理治疗				
门诊癌症治疗(包括 医生咨询与相关检 查、化验或诊断测 试或任何处方药物)				
门诊洗肾治疗(包括 医生咨询与相关检 查、化验或诊断测 试或任何处方药物)				
家中护理(终生高 达180天)	40	60	80	100
年度限额(每保单 年度)	75,000	120,000	180,000	240,000
保险期总限额	375,000	720,000	1,080,000	1,440,000

指定计划	MS 150 (RM)	MS 200 (RM)	MS 300 (RM)	MS 400 (RM)
门诊治疗赔偿				
紧急撤离及遣送 (每宗事件限额)	150,000	150,000	150,000	150,000
每残疾扣除额 (RM)	5,000 10,000 15,000			

- 3 马来西亚高速公路是指马来西亚大道局所列的高速公路或高速大道。
- 4 请参考以下说明的"合理及惯例收费"的定义。

重要通告

- 1) 此手册旨在帮助您了解医药及保健保险(MHI)产品的基本和重要特点,以便您可以在购买产品之前作出知情决定。您应参考保单合约样本,以了解您有意购买的医药保险计划的重要特点详情。
- 2) 您应确定有关计划的重要资讯已向您披露,而您已明白所披露的资讯。若有任何不明之处,请向公司或其中间人征求解释/澄清。



欲知有关医药保险的基本事项详情，请参考有关MHI的消费人教育手册，手册可从大多数保险和回教保险公司分行处索取。您也可浏览 www.insuranceinfo.com.my 以获取详情。

- 3) 在决定购买任何医药和保健保险(MHI)保单之前，您应确定该计划是最适合您的需要和资源，同时该保单的应付保费是您所负担得起的数额。
- 4) Hong Leong Medi Saver 并非储蓄性计划，因此在退保或停保后是无任何现金值的。

重要事项：此册子仅供简要说明而已，并非保险计划或保险合约的根据。欲知具体条规、规则和不受保事项，请索取一份本公司保单副本。此册子内含资料可在无预先通知下更改。

Underwritten by / Ditanggung oleh / 承保机构

Hong Leong Assurance Berhad 198201014849 (94613-X)
Head Office / Ibu Pejabat / 总公司
Level 3, Tower B, PJ City Development,
No. 15A, Jalan 219, Seksyen 51A,
46100 Petaling Jaya, Selangor.

Tel: 03-7650 1288 Fax: 03-7650 1299

For more Information, please contact our intermediary,
Hong Leong Bank Berhad 193401000023 (97141-X)
by visiting any Hong Leong Bank branch, calling
1800-38-8888, or log on to www.hlb.com.my.

Untuk maklumat lanjut, hubungi perantara kami, Hong
Leong Bank Berhad 193401000023 (97141-X) dengan
mengunjungi mana-mana cawangan Hong Leong Bank,
hubungi **1-800-38-8888** atau [layari www.hlb.com.my](http://www.hlb.com.my).

欲了解更多详情，请洽询我们的中介公司豐隆银行
193401000023 (97141-X)，可亲临豐隆银行任何分行
、致电 **1-800-38-8888**，或登录 www.hlb.com.my。

HLA/Banca/MediSaver/11-2020/V7

INSURANCE

HONG LEONG MEDI SAVER

Melengkapi pelan perubatan dan pembedahan sedia ada anda dengan perlindungan global yang komprehensif

全面性的全球保障配合您现有的医疗及手术计划

